

LETTERA	1039
Denominazione	XXX a Giuditta Pasta
Data di stesura	
Data di ricezione	
Regesto	Un ammiratore francese esprime alla signora Pasta il suo dispiacere per la sua assenza da Parigi, dove il suo talento era molto amato, a differenza del nuovo idolo del momento. Le racconta dei suoi recenti successi teatrali e le chiede se il suo trasferimento a Londra sia definitivo, offrendosi di restituirle il suo album e desideroso di sue notizie.
Trascrizione	<p>Madame,</p> <p>depuis longtems vous avez quitté la France où votre talent brillait d'un si vif éclat !</p> <p>Là, plus que partout ailleurs, le mérite absent fait naître des regrets.</p> <p>Vous y étiez adorée ; maintenant, profitant de votre absence, Madame Malibran est devenue l'idole non des véritables connaisseurs qui ne peuvent oublier les impressions que vous leur avez causées et qui, ainsi que moi, ne sont pas assez ingrats pour ne pas conserver des souvenirs aussi précieux ; mais des hommes du jour qui n'ont d'encens que pour ce qui est nouveau.</p> <p>J'ose espérer, Madame, que vous me rendrez la justice de penser que je n'ai pu me laisser séduire, comme ces inconstants.</p> <p>Parcourez l'Europe, Madame, les lauriers naissent sous vos pas. Quant à moi, je fais aussi des excursions dans les Pays étrangers, non dans l'espoir d'y faire des moissons aussi abondantes et glorieuses que les vôtres, mais pour y obtenir quelque suffrage flatteur.</p> <p>À Paris, dans cette moderne Athènes, un succès assez agréable vient de couronner mes espérances : la restauration du Théâtre des Variétés ayant été mise au concours, je me suis mis sur les rangs, mon projet a reçu la préférence et, dans l'espace de six jours, j'ai exécuté ce grand travail, à la satisfaction des connaisseurs, disent les journalistes de cette ville.</p> <p>Pourquoi faut-il qu'un regret vienne se mêler à ce petit triomphe ? J'ai, dit-on, fait quelque chose de bien ; quel succès n'aurais-je donc pas obtenu si j'eusse été appelé à travailler pour la scène où vous vous êtes illustrée ? Quelles inspirations j'aurais trouvées dans l'admiration dont je suis pénétré pour vos grâces et votre perfection ?</p> <p>J'ai fait marcher de front le travail du cabinet et celui de l'extérieur. J'ai conçu un projet que j'ai eu l'honneur de présenter à sa majesté le Roi de France et qui m'a valu sa grande médaille en or.</p> <p>J'ai aussi reçu, pour un autre travail, une boîte d'or de sa majesté le Roi de Prusse.</p> <p>Mais, que sont toutes ces conquêtes, quand on est privé de votre présence ?</p> <p>Votre intention serait-elle de vous fixer à Londres, et voulez-vous causer un deuil aussi fâcheux à la capitale de la France.</p> <p>S'il en est ainsi, Madame, rappelez-vous que je suis possesseur de votre album, et faites-moi savoir, je vous prie, par quelle voie je dois vous le faire parvenir.</p>

	<p>Je serai enchanté d'avoir cette occasion de recevoir directement de vos nouve[ll]es et de posséder un gage aussi cher de votre aimable personne.</p> <p>Je suis, Madame, avec le plus parfait dévouement, votre très humble serviteur, et si vous me permettez de le dire, constant ami, (firma illeggibile)</p> <p>P.S. Mon adresse à Paris est rue Neuve des Mathurins N° 20.</p> <p>Annotazioni sul verso:</p> <p>Madame Pasta au Grand Opéra Italien à Londres</p>
Lingua	Francese
Consistenza	c. 1
Bibliografia	
Mittente	XXX
Destinatario	Giuditta Pasta
Data topica	Parigi
Note generiche	
Collocazione	4321
Ente conservatore	Teatro alla Scala di Milano
Trascrizione (cognome, nome)	Bernasconi, Andrea